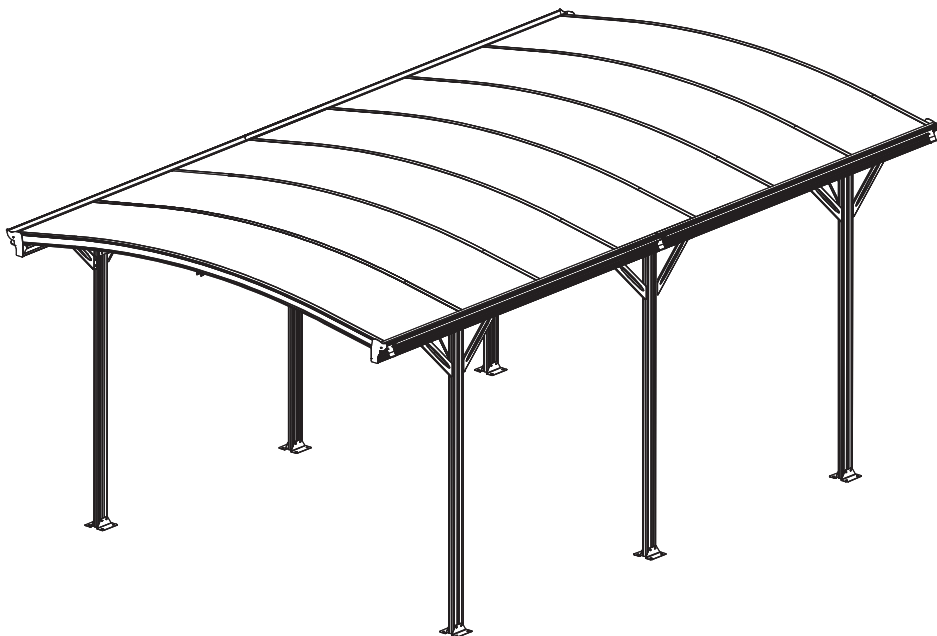


CP5X3PCAT



**FRANÇAIS**

Consignes de sécurité / pose .....	6
Mise en garde.....	6
Conseils d'utilisation.....	7
Entretien.....	7
Garantie.....	8
Montage.....	27

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

**ESPAÑOL**

Instrucciones de seguridad / instalación.....	9
Advertencias.....	9
Consejos de uso.....	10
Mantenimiento.....	10
Garantía.....	11
Montaje.....	27

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO  
PARA FUTURAS REFERENCIAS:  
LEA ATENTAMENTE**

## ENGLISH

Safety/installation instructions .....	12
Caution .....	12
Directions for use.....	13
Maintenance.....	13
Warranty .....	14
Assembling.....	27

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: PLEASE READ  
CAREFULLY**

## NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies / installatie .....	15
Veiligheid .....	15
Gebruiksadviezen.....	16
Onderhoud.....	16
Garantie.....	17
Monteren .....	27

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

## PORTUGUÊS

Instruções de segurança/colocação .....	18
Advertências.....	18
Dicas para usar .....	19
Manutenção.....	19
Garantia.....	20
Montagem.....	27

**IMPORTANTE, GUARDE ESTAS  
INSTRUÇÕES PARA CONSULTA  
POSTERIOR: LEIA ATENTAMENTE**

## ITALIANO

Istruzioni di sicurezza/installazione .....	21
Avvertenze.....	21
Consigli d'uso .....	22
Manutenzione .....	22
Garanzia.....	23
Montaggio.....	27

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER  
ULTERIORI CONSULTAZIONI:  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

## DEUTSCH

Hinweise zur sicherheit / aufbau.....	24
Warnhinweis .....	24
Verwendungshinweise.....	25
Pflegehinweise .....	25
Garantie.....	26
Montage.....	27

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN  
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:  
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ / POSE

---

Pour la sécurité de tous, lire attentivement les conseils de sécurité ci-dessous.

- L'installation de ce type de carport nécessite de sérieux prérequis, n'hésitez pas à faire appel à un professionnel si :
  - Vous n'êtes pas sûr que le carport puisse être montée à l'emplacement désiré
  - Vous ne comprenez pas les instructions de montage ou les différentes pièces qui composent cet article
  - Vous n'avez pas l'outillage nécessaire
  - Vous n'avez pas assez de connaissances techniques sur l'installation d'un tel type de produit
- L'installation de ce carport nécessite au minimum 3 personnes en bonne condition physique. N'essayez pas de monter ce carport seul. Si ce dernier venait à tomber, il pourrait causer de sérieux dégâts ou blessures.
- Contrôlez l'ensemble des pièces. S'il venait à en manquer ou si certaines n'étaient pas conformes, contactez-nous.
- Eloignez enfants et animaux domestiques de la zone de travail durant le montage et la pose.
- Attention : le montage et la pose peuvent être dangereux pour les doigts, portez des gants de travaux.
- Ne modifiez pas la structure du produit.

## MISE EN GARDE

---

- Avant d'installer votre carport, déballer l'ensemble des éléments et vérifier qu'il n'y a pas de pièces manquantes.
- Prendre le soin d'installer votre carport sur une surface plane et stable.
- Ne pas oublier d'ancrer votre produit à l'aide des outils fournis.
- Ne pas monter ce carport dans un passage venteux et par grand vent. Ne pas s'abriter sous ce carport lors d'orage.
- Ne pas installer ce carport près d'une source de chaleur ou d'éléments incandescents.
- Sweeek ne pourra en aucun cas être tenu responsable de toute détérioration due à un mauvais montage ou aux intempéries.

## CONSEILS D'UTILISATION

---

- Risques de pincements et coupures lors de l'assemblage du produit.
- A monter à l'abri des intempéries.
- Positionner de manière stable sur un sol plat.
- Laver à l'eau et au savon.
- Ne pas rester sous le carport en cas d'orage.
- Tenir éloigné des flammes.
- Ne jamais placer d'appareil de cuisson ou d'éclairage a proximité de la toile.
- Ne jamais accrocher de produits sur l'armature.

### IMPORTANT

- Il est important de nettoyer régulièrement le toit (retirer les feuilles, la neige...).
- Ce carport n'est pas étudiée pour résister à de violents orages, de fortes pluies ou de forts coups de vent.
- Il est fortement conseillé de le fixer solidement au sol dans un endroit à l'abri des intempéries.
- Ne jamais laisser l'eau ou des feuilles s'amasser sur le toit. Risque important de plier l'armature.

**La garantie ne prend pas en compte toute détérioration liée au non respect de règles d'utilisation ci-dessus.**

## ENTRETIEN

---

- Evitez l'accumulation de feuilles mortes et de neige sur le toit du carport. Un poids trop important sur le toit peut endommager le carport et rendre son utilisation dangereuse. Nettoyez-le régulièrement à l'aide d'un balai à manche long et poils souples.
- Pour laver votre carport il vous suffit d'utiliser un chiffon humide avec de l'eau savonneuse.
- Vérifiez régulièrement la visserie pour vous assurer qu'aucun boulon, écrou, vis, etc... ne soit dévissé. Resserrez si nécessaire.
- Dans le cas où des pièces seraient manquantes ou détériorées, adressez-vous directement au Service Après Vente Sweeek à l'aide du formulaire sur : <http://www.sweeek.fr/sav>.

## GARANTIE

---

- Sweeek garantit toutes les pièces de votre carport contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV Sweeek.
- La mise en œuvre de la garantie Sweeek (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvais montage ou défaut d'utilisation. Ce carport est conçue pour résister à des vents d'intensité normale lorsqu'il est monté conformément aux instructions contenues dans ce manuel. Le fabricant ne se tient nullement responsable d'aucune conséquence résultant d'un montage non conforme à ces instructions, ni de dommages causés par les conditions météorologiques ou des cas de force majeure.
- Nos carports sont prévues pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties. En aucun cas, Sweeek ne pourra être tenu responsable des matériaux ou articles stockés sous le carport.

### LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les dommages ou défauts imputables à des causes d'origine externe (accident, choc, foudre, vent fort...),
- Les dommages résultant d'un montage non conforme,
- Le non-respect des instructions du fabricant,
- Les réparations et dommages subis par le produit après une réparation effectuée sans accord préalable de notre part,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Les dommages dus à la corrosion, à l'oxydation
- Le remplacement des pièces d'usure,
- Les dommages résultant d'une utilisation non adaptée à la fonction première du produit,
- Les endommagements liés au stockage, au choix de l'emplacement du carpot, au montage, aux intempéries ou à un mauvais entretien,
- Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / INSTALACIÓN

---

Lea atentamente los siguientes consejos de seguridad.

- Se necesitan prerequisites específicos para la instalación de este tipo de cochera. No dude en consultar con un profesional si:
  - No está seguro de que la cochera pueda montarse en el lugar deseado
  - No entiende las instrucciones de montaje o las diferentes piezas que componen este artículo
  - No tiene las herramientas necesarias
  - No tiene suficientes conocimientos técnicos sobre la instalación de este tipo de producto
- La instalación de esta cochera precisa al menos de dos personas en buena condición física. No intente montar esta cochera solo. Si llegara a caerse podría ocasionar daños o heridas graves.
- Compruebe todas las piezas. Si faltara alguna o si no estuvieran en condiciones óptimas, póngase en contacto con nosotros.
- Aleje a los niños y a los animales domésticos de la zona de trabajo durante el montaje y la instalación.
- Atención: el montaje y la instalación pueden provocar lesiones en los dedos; póngase guantes de trabajo.
- No modifique la estructura del producto.

## ADVERTENCIAS

---

- Antes de instalar la cochera de pared, desembala todo el contenido de la caja y comprueba que no falte ninguna pieza.
- Preste especial atención a la superficie donde se instala la cochera de pared, que debe ser plana y estable.
- No olvide anclar su producto con las herramientas provistas.
- No montar esta cochera de pared en una zona expuesta a fuertes vientos e intensas lluvias. No refugiarse bajo esta cochera de pared en caso de tormenta.
- No instalar esta cochera de pared cerca de una fuente de calor o de elementos incandescentes.
- Sweeek no se hace responsable en ningún caso de cualquier daño o deterioro debido a un mal montaje o a las inclemencias del tiempo.

## CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

---

- Riesgos de lesiones y cortes durante el montaje del producto.
- Montar la estructura protegida de la intemperie.
- Colocar la estructura de manera estable sobre un suelo plano.
- Lavar con agua y jabón.
- No permanecer en el interior de la estructura en caso de tormenta.
- Mantenerla alejada de las llamas.
- No colocar aparatos de cocina o elementos de iluminación cerca de la lona.
- No colgar elementos en la estructura.

### IMPORTANTE

- Es importante limpiar regularmente el techo (quitar hojas, nieve ...)
- Esta cochera no ha sido concebida para soportar tormentas violentas, lluvias intensas o vientos fuertes.
- Se recomienda fijarlo con solidez al suelo en un lugar protegido de la intemperie.
- No dejar que el agua o las hojas se acumulen en el techo. Existe un importante riesgo de que la armadura ceda.

**La garantía no cubre los desperfectos producidos por el incumplimiento de las recomendaciones de uso descritas más arriba.**

## MANTENIMIENTO

---

- Evite la acumulación de hojas secas y de nieve sobre el techo de la cochera. Un peso importante sobre el techo puede dañar la cochera y hacer que sea peligroso utilizarla. Limpíele regularmente con una escoba con mango largo y cerdas suaves.
- Para lavar su cochera, simplemente use un trapo húmedo con agua y jabón.
- Compruebe regularmente los tornillos para asegurarse de que ningún perno, tuerca, tornillo, etc... se ha aflojado. Vuelva a apretarlos si fuera necesario.
- En caso de que falten piezas o de que las mismas estén deterioradas, contacte directamente con el servicio posventa de Walibuy a través del formulario en: <http://desistimiento.sweeek.es/defecto>

# GARANTÍA

---

- Sweeek garantiza todas las piezas de su cochera contra cualquier defecto de fabricación y de material durante un período de 2 años a contar desde la fecha de compra.
- Si una pieza resultase defectuosa durante el período de garantía, el único y exclusivo recurso del que usted dispone es el arreglo o la sustitución de la pieza defectuosa en función de lo establecido por el Servicio de atención al cliente de Sweeek.
- La aplicación de la garantía de Sweeek (WALIBUY) resulta en la sustitución de las piezas dañadas, cuyos gastos de transporte de ida/vuelta corren a cargo del comprador.
- Esta garantía no será de aplicación en caso de abuso, defectos de montaje o defectos de utilización. Esta cochera está diseñada para resistir viento de intensidad normal cuando está montada según las instrucciones contenidas en este manual. El fabricante no será responsable en ningún caso de ninguna consecuencia como resultado de un montaje que no siga estas instrucciones, ni de daños causados por las condiciones meteorológicas o casos de fuerza mayor.
- Nuestras cocheras están diseñados para su uso en un ámbito privado y personal. Su uso en un ámbito profesional anularía automáticamente cualquier garantía. Alice's Garden no será responsable, en ningún caso, de los materiales o artículos almacenados debajo de la cochera.

## LISTA DE EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Los daños o defectos imputables a causas de origen externo (accidente, golpe, rayo, viento fuerte...).
- Los daños resultantes de un montaje incorrecto.
- No respetar las instrucciones del fabricante.
- Los arreglos y daños sufridos por el producto tras una reparación efectuada sin acuerdo previo por nuestra parte.
- Las reparaciones provisionales o temporales así como las consecuencias del posible agravamiento del daño resultante.
- Los daños debidos a la corrosión y a la oxidación.
- La sustitución de las piezas de desgaste.
- El deterioro resultante de un uso no adaptado a la función primaria del producto.
- Los daños relacionados con el almacenamiento, el lugar de emplazamiento de la cochera, el montaje, las malas condiciones meteorológicas o el mantenimiento inadecuado.
- La sustitución de las piezas faltantes/dañadas en el momento de la recepción no señaladas en el albarán de entrega.

## SAFETY/INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

For the safety of those around you, please read all the safety recommendations below carefully.

- There are strict requirements for the installation of this carport. Do not hesitate to call a professional if:
  - You are not sure whether the carport can be installed in your desired location
  - You do not understand the assembly instructions or the different components of this product
  - You do not have the necessary tools
  - You do not have the appropriate technical knowledge to install this kind of product
- At least two people in good physical condition are needed to install this carport. Do not try to assemble this carport alone. If the awning falls down, it could cause serious injury or damage.
- Check all the pieces. If some are missing or faulty, please contact us.
- Keep children and pets away from the work area while the awning is being assembled and installed.
- Warning: assembly and installation may be dangerous for the fingers. Please wear work gloves.
- Do not alter the structure of the product.

## CAUTION

---

- Before installing the carport, unpack all components and check that there are no missing parts.
- Take care to install your carport on a flat and stable surface.
- Do not forget to anchor your product by using the tools provided.
- Do not install the carport exposed to the wind and during a windy day. Do not shelter under the carport during storm.
- Do not install the carport near sources of heat or glowing elements.
- Sweeek will not be held responsible for any damage due to improper installation or bad weather.

## DIRECTIONS FOR USE

---

- There is a risk you may get cut or pinched while assembling this product.
- Do not assemble in bad weather.
- Make sure it is stable and on a flat surface.
- Wash with soap and water.
- Do not stay in the carport in case of storms.
- Keep away from open flames.
- Do not place a cooking apparatus or lighting close to the covering.
- Do not attach anything to the frame.

### IMPORTANT

- It is important to regularly clean the roof (remove leaves, snow ....)
- This carport is not designed to withstand violent storms, heavy rain or strong winds.
- You are strongly advised to make sure it is solidly fixed to the ground in a place sheltered from bad weather.
- Never leave quantities of water or leaves on the roof as there is a serious risk it will bend the frame.

The guarantee does not cover deterioration caused by failing to respect the above guidelines.

## MAINTENANCE

---

- Avoid letting leaves and snow accumulate on the roof of the carport. Too much weight on the roof could damage the carport and make using it dangerous. Clear it regularly using a long-handled broom with soft bristles.
- To wash your carport simply use a damp cloth with soapy water.
- Check the fixings regularly to ensure that none of them have come loose. Tighten them if necessary.
- In the event of missing or damaged components, contact the Sweeek After-Sales Service directly via the form on: <http://return.sweeek.co.uk/defective>

## WARRANTY

---

- Alice's Garden guarantees all the components of your carport against any manufacturing or material faults for 2 years, starting with the date of purchase by the consumer.
- If a component proves to be defective during the warranty period, your only option will be to have the defective component repaired or replaced under the terms defined by Alice's Garden After-Sales Service.
- The implementation of the Alice's Garden (WALIBUY) warranty involves the replacement of damaged components, with shipping and return postage fees at the expense of the buyer.
- This warranty does not apply in the event of abuse, incorrect assembly or misuse. This carport is designed to resist moderate winds when assembled in accordance with the instructions in this manual. The manufacturer accepts no responsibility for any consequences of assembly that does not comply with these instructions or for any damages caused by force majeure or weather conditions.
- Our carport are designed for use in a personal, private context. Any use in a professional context will invalidate all warranties automatically. Alice's Garden will not accept any responsibility for the materials or items stored under the carport under any circumstances.

### LIST OF EXCLUSIONS FROM THE WARRANTY

- Damage or faults attributable to external causes (accidents, collisions, lightning, strong winds, etc.),
- Damage resulting from incorrect assembly,
- Non-compliance with manufacturer's instructions,
- Damage caused to the product following repairs made without our prior agreement,
- Makeshift or provisional repairs and resulting aggravation of the damage,
- Damage due to corrosion, oxidation,
- Replacement of worn components,
- Damage resulting from use that does not comply with the product's main function,
- Damage linked to storage, the choice of placement of the carport, assembly, poor weather or poor maintenance,
- Replacement of missing/damaged components that were not indicated on the delivery note.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES / INSTALLATIE

---

Voor de veiligheid van allen, lees aandachtig de onderstaande veiligheidsinstructies.

- De installatie van dit type carport heeft serieuze vereisten, aarzel niet om een professional te bellen als:
  - U niet weet zeker of de carport op de gewenste locatie kan worden gemonteerd
  - U de montage-instructies of de verschillende onderdelen waaruit dit artikel bestaat niet begrijpt.
  - U niet de benodigde hulpmiddelen heeft
  - U niet genoeg technische kennis over het installeren van een dergelijk type product heeft.
- De installatie van deze carport vereist minstens twee personen in goede fysieke conditie. Probeer deze carport niet alleen te monteren. Als het valt, kan dit ernstige schade of letsel veroorzaken.
- Controleer alle onderdelen. Als er onderdelen ontbreken of niet conform zijn, neem dan contact met ons op.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied tijdens de montage en installatie.
- Let op: montage en installatie kunnen gevaarlijk zijn voor uw vingers, draag werkhandschoenen.
- Verander de structuur van het product niet.

## VEILIGHEID

---

- Vóór de montering van uw carport, pak alle onderdelen uit en controleer of er geen ontbrekende onderdelen zijn.
- Zorg ervoor dat u uw carport op een vlakke, stabiele ondergrond monteert.
- Vergeet niet om uw product te verankeren met behulp van de meegeleverde gereedschappen.
- Plaats deze carport niet op een winderige passage en bij sterke wind. Gelieve niet onder deze carport schuilen tijdens storm.
- Gelieve deze carport niet in de buurt van warmtebronnen of gloeiende elementen monteren.
- Sweeek zal in geen geval aansprakelijk zijn voor enige schade als gevolg van onjuiste installatie of weersinvloeden.

## GEBRUIKSADVIEZEN

---

- Er is een risico bij de montage snij- of knijpwonden op te lopen
- Monteer niet in slecht weer.
- Op een stabiele en vlakke ondergrond plaatsen
- Was met zeep en water.
- Blijf niet in de carport schuilen in geval van storm.
- Houdt afstand van open vlammen.
- Plaats geen kookapparaat of verlichting dicht bij het doek.
- Bevestig niets aan het frame.

### BELANGRIJK

- Het is belangrijk om het dak regelmatig schoon te maken (verwijder bladeren, sneeuw ...)
- Deze carport is niet ontworpen om zware stormen, zware regenval of sterke wind te weerstaan.
- Het wordt sterk aanbevolen om het stevig op de grond te bevestigen op een beschutte plek.
- Laat nooit water of bladeren op het dak verzamelen vanwege het significante risico het frame te buigen.

De garantie is niet geldig voor elke verslechtering als gevolg van de niet-naleving van onderstaande regels.

## ONDERHOUD

---

- Voorkom ophoping van dode bladeren en sneeuw op het dak van de carport. Een te zwaar gewicht op het dak kan de carport beschadigen en het gebruik ervan gevaarlijk maken. Reinig regelmatig met een lange bezem en zachte haren.
- Voor het schoonmaken van uw carport volstaat het gebruik van een vochtige doek met water en zeep
- Controleer regelmatig de bevestigingen om u ervan te verzekeren dat er geen bout, moer of schroef is losgeraakt. Draai aan indien nodig.
- Indien onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan direct contact Sweek / Walibuy klantenservice.



## GARANTIE

---

- Sweeek garandeert alle onderdelen van uw carport tegen productie- en materiaalfouten gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de consument.
- Indien een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, dan is uw enige optie de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel volgens de modaliteiten gedefinieerd door de aftersales van Sweeek.
- De garantie van Sweeek (WALIBUY) omhelst de vervanging van beschadigde onderdelen, de vervoerkosten komen ten laste van de koper.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, onjuiste montage of onjuist gebruik. Dit carport is ontworpen om bestand te zijn tegen normale windsnelheden indien het gemonteerd is volgens de instructies in deze handleiding. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgen van montage die niet volgens deze instructies is uitgevoerd, of schade door weersomstandigheden of in geval van overmacht.
- Onze carport zijn geschikt voor privé- en persoonlijk gebruik. Het gebruik in een professionele omgeving annuleert automatisch alle garanties. In geen geval kan Sweeek verantwoordelijk worden gehouden voor materialen of items die onder de carport worden bewaard.

### LIJST VAN UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Schade of defecten te wijten aan externe oorzaken (ongeval, schok, bliksem, heftige wind ...),
- Schade voortkomend uit onjuist gebruik,
- Het niet naleven van de instructies van de fabrikant,
- Reparaties en schade aan het product na een reparatie die is uitgevoerd zonder voorafgaande toestemming onzerzijds,
- Geïmproviseerde of tijdelijke reparaties evenals de gevolgen van de eventuele verergering van de schade daardoor,
- Schade die te wijten is aan corrosie, oxidatie,
- De vervanging van slijtageonderdelen,
- Schade door gebruik van het product op een andere wijze dan waarvoor het bestemd is,
- Schade in verband met de opslag, de keuze van de plaats van het carport, weersomstandigheden of een onjuist onderhoud,
- De vervanging van ontbrekende/beschadigde onderdelen bij ontvangst die niet aangegeven zijn op de leverbon.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA/COLOCAÇÃO

---

Para a segurança de todos, leia atentamente as instruções de segurança abaixo.

- A instalação de este tipo de abrigo automóvel exige importantes pré-requisitos. Não hesite em contactar um profissional se:
  - não tiver a certeza de que o abrigo automóvel pode ser montado no local desejado,
  - se não compreender as instruções de montagem ou as diferentes peças que compõem este artigo,
  - se não tiver as ferramentas necessárias,
  - se não tiver conhecimentos técnicos suficientes para a instalação deste tipo de produto.
- A instalação deste abrigo automóvel exige pelo menos 3 pessoas em boas condições físicas. Não tente instalar o abrigo automóvel sozinho. Na eventualidade de este cair, poderá causar lesões graves ou ferimentos.
- Controle todas as peças. Se alguma estiver em falta ou apresentar alguma desconformidade, contacte-nos
- Mantenha crianças e animais afastados da zona de trabalho durante a montagem e a colocação.
- Atenção: a montagem e a colocação podem ser perigosas para os dedos. Utilize luvas de segurança.
- Não modifique a estrutura do produto.

## ADVERTÊNCIAS

---

- Antes de instalar o abrigo automóvel, desembale todos os elementos e verifique se não falta nada.
- Tenha o cuidado de instalar o seu abrigo automóvel numa superfície plana e estável.
- Não se esqueça de ancorar o seu produto com a ajuda das ferramentas incluídas.
- Não monte este abrigo automóvel num local ventoso ou com ventos fortes. Não se abrigue debaixo deste abrigo automóvel em situações de mau tempo.
- Não instale este abrigo automóvel junto de uma fonte de calor ou elementos incandescentes.
- A Sweeek não poderá em caso algum ser responsabilizada por qualquer deterioração causada por montagem indevida ou intempéries.

## DICAS PARA USAR

---

- Risco de esmagamento e corte durante a montagem do produto.
- Montar num local abrigado das intempéries.
- Posicionar de forma estável em superfície plana.
- Lavar com água e sabão.
- Não se abrigue debaixo do abrigo automóvel no caso de tempestade.
- Manter afastado de chamas.
- Nunca colocar equipamentos de cozinha ou de iluminação perto da tela.
- Nunca pendurar produtos na estrutura.

## IMPORTANTE

- É importante limpar regularmente a tela (remover folhas, neve, etc.).
- Este abrigo automóvel não foi concebido para resistir a tempestades, chuva intensa ou rajadas de vento forte.
- É vivamente aconselhada uma fixação sólida ao chão num local protegido das intempéries.
- Nunca deixar que água ou folhas deformem a tela. Risco significativo de danos na estrutura.

**A garantia não cobre qualquer deterioração associada ao não cumprimento das instruções de utilização referidas acima.**

## MANUTENÇÃO

---

- Evite a acumulação de folhas e de neve na tela do abrigo automóvel. Um peso significativo na tela pode danificar o abrigo automóvel e tornar perigosa a sua utilização. Limpe regularmente com ajuda de uma vassoura de cabo comprido e cerdas macias.
- Para lavar o seu abrigo automóvel apenas é necessário um pano húmido com água e sabão.
- Verifique regularmente os parafusos para assegurar que porcas, parafusos, grampos, etc. não estão desapertados. Volte a apertar, se necessário.
- Caso alguma peça esteja em falta ou se apresente deteriorada, contacte diretamente o Serviço de Pós-Venda da Sweeek através do formulário em: <http://www.sweeek.fr/sav>.

## GARANTIA

---

- A Sweeek garante todas as peças do seu abrigo automóvel contra defeitos de fabrico e defeitos do material durante um período de 2 anos a contar da data de compra do consumidor.
- Se encontrar uma peça defeituosa durante o período de garantia, o único e exclusivo recurso será a reparação ou substituição da peça conforme determinado pelo Serviço Pós-Venda da Sweeek.
- A ativação da garantia da Sweeek (WALIBUY) é realizada sob a forma da substituição das peças danificadas, custos de envio e devolução a cargo do cliente.
- Esta garantia não é aplicável no caso de abuso, montagem incorreta ou má utilização. Este abrigo automóvel foi concebido para resistir a ventos de intensidade normal quando montado de acordo com as instruções do presente manual. O fabricante não pode ser responsabilizado por qualquer consequência resultante de uma montagem que não cumpra estas instruções nem por danos causados por condições meteorológicas ou em caso de força maior.
- Os nossos abrigos automóvel destinam-se a uma utilização privada e pessoal. Qualquer utilização em âmbito profissional anulará automaticamente todas as garantias. Em nenhum caso a Sweeek poderá ser responsabilizada por materiais ou artigos abrigados no abrigo automóvel.

### LISTA DE EXCLUSÕES DA GARANTIA

- Danos ou defeitos imputáveis a origem externa (acidente, choque, relâmpago, vento forte, etc.);
- Danos resultantes de montagem indevida;
- Não cumprimento das instruções do fabricante;
- Reparações e danos no produto após uma reparação efetuada sem acordo prévio da nossa parte;
- Reparações ocasionais ou provisórias e consequências de eventual agravamento dos danos daí resultantes;
- Danos por corrosão ou oxidação;
- Substituição de componentes de desgaste;
- Danos por outra utilização que não a função principal do produto;
- Danos associados ao armazenamento, à escolha do local de instalação do abrigo automóvel, de montagem, de intempéries ou manutenção insuficiente;
- Substituição de peças em falta/danificadas aquando da receção e não mencionadas na nota de entrega.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA/INSTALLAZIONE

---

Per la sicurezza di tutti, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza.

- L'installazione di questo tipo di pensilina per auto richiede importanti prerequisiti. Non esitare a contattare un professionista se:
  - Non sei sicuro che il posto auto coperto possa essere montato nella posizione desiderata,
  - Se non capisci le istruzioni di montaggio o le diverse parti che compongono questo articolo,
  - Se non hai gli strumenti necessari,
  - Se non si dispone di conoscenze tecniche sufficienti per installare questo tipo di prodotto.
- L'installazione di questo riparo per auto richiede almeno 3 persone in buone condizioni fisiche. Non tentare di installare da soli il posto auto coperto. In caso di caduta, potrebbe causare ferite o lesioni gravi.
- Controllare tutte le parti. Se ne mancano o mostrano non conformità,
- Attenzione: il montaggio e il posizionamento possono essere pericolosi per le dita. Usare guanti di sicurezza.
- Non modificare la struttura del prodotto.

## AVVERTENZE

---

- Prima di installare il posto auto coperto, disimballare tutti gli elementi e controllare che non manchi nulla.
- Fare attenzione a installare il posto auto coperto su una superficie piana e stabile.
- Non dimenticare di ancorare il prodotto con l'aiuto degli strumenti inclusi.
- Non montare questo posto auto coperto in un luogo ventoso o con vento forte. Non ripararsi sotto questo posto auto coperto in caso di maltempo.
- Non installare questo posto auto coperto vicino a fonti di calore o elementi incandescenti.
- Sweeek non può in nessun caso essere ritenuta responsabile per eventuali deterioramenti causati da montaggio improprio o intemperie.

## CONSIGLI D'USO

---

- Rischio di schiacciamento e taglio durante il montaggio del prodotto.
- Montare in luogo riparato dalle intemperie.
- Posizionare stabilmente su una superficie piana.
- Lavare con acqua e sapone.
- Non nascondersi sotto il riparo dell'auto in caso di temporale.
- Tenere lontano da fiamme libere.
- Non posizionare mai apparecchi per cucinare o per l'illuminazione vicino allo schermo.
- Non appendere mai prodotti alla struttura.

### IMPORTANTE

- È importante pulire regolarmente il telo (rimuovere foglie, neve, ecc.).
- Questa tettoia per posto auto non è progettata per resistere a tempeste, forti piogge o forti raffiche di vento.
- Si consiglia vivamente di fissarlo saldamente al pavimento in un luogo protetto dalle intemperie
- Non lasciare mai che acqua o foglie deformino lo schermo. Rischio significativo di danni strutturali.

**La garanzia non copre eventuali deterioramenti dovuti al mancato rispetto delle istruzioni per l'uso sopra menzionate.**

## MANUTENZIONE

---

- Evitare l'accumulo di foglie e neve sul telo della pensilina. Un peso notevole sul telo può danneggiare il posto auto coperto e rendere pericoloso il suo utilizzo. Pulisci regolarmente con una scopa dal manico lungo e dalle setole morbide.
- Per lavare la tua tettoia ti basta un panno umido con acqua e sapone.
- Controllare regolarmente i bulloni per assicurarsi che dadi, bulloni, fermagli, ecc. non sono sbloccati. Riavvitare se necessario.
- In caso di parti mancanti o deteriorate, contattare direttamente il servizio post-vendita di Sweeek utilizzando il modulo all'indirizzo: <https://sweeeksupport.zendesk.com/hc/it/requests/new>

## GARANZIA

---

- Sweeek garantisce tutte le parti del tuo posto auto coperto da vizi di fabbricazione e difetti di materiale per un periodo di 2 anni dalla data di ricezione da parte del consumatore.
- Se trovi una parte difettosa durante il periodo di garanzia, il tuo unico ed esclusivo rimedio sarà la riparazione o la sostituzione della parte come determinato dal servizio post-vendita di Sweeek
- L'attivazione della garanzia Sweeek (WALIBUY) viene effettuata secondo il modulo di sostituzione delle parti danneggiate, spese di spedizione e restituzione a carico del cliente.
- Questa garanzia non è applicabile in caso di abuso, errato montaggio o uso improprio. Questa tettoia per posto auto è progettata per resistere a venti di forza normale se assemblata secondo le istruzioni di questo manuale. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali conseguenze derivanti da un montaggio non conforme a queste istruzioni, né per danni causati da condizioni atmosferiche o in caso di forza maggiore.
- I nostri carport sono destinati all'uso privato e personale. Qualsiasi uso professionale annullerà automaticamente tutte le garanzie. In nessun caso Sweeek potrà essere ritenuta responsabile per materiali o oggetti alloggiati nel posto auto coperto.

### ELENCO DELLE ESCLUSIONI DI GARANZIA

- Danni o difetti imputabili a una fonte esterna (incidenti, urti, fulmini, vento forte, ecc.).
- Danni derivanti da montaggio improprio.
- Mancato rispetto delle istruzioni del produttore.
- Riparazioni e danni al prodotto a seguito di una riparazione effettuata senza previo accordo da parte nostra.
- Riparazioni occasionali o temporanee e conseguenze di possibile aggravamento del danno risultante.
- Danni dovuti a corrosione o ossidazione.
- Sostituzione di componenti usurati.
- Danni dovuti ad un uso diverso dalla funzione principale del prodotto.
- Danni associati allo stoccaggio, a a te la scelta del luogo in cui installare la pensilina, smantellamento, maltempo o manutenzione insufficiente.
- Sostituzione di parti mancanti/danneggiate al ricevimento e non menzionate sulla bolla di consegna.

## HINWEISE ZUR SICHERHEIT / AUFBAU

---

Aus sicherheitsgründen lesen Sie bitte folgende Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

- Die Montage eines Carports erfordert einige wichtige Voraussetzungen. Zögern Sie nicht, einen Fachmann mit dieser Arbeit zu beauftragen, wenn :
  - Sie nicht sicher sind, ob der Carport an der gewünschten Stelle aufgebaut werden kann
  - Sie die Montageanleitung oder die einzelnen Teile, aus denen der Artikel besteht, nicht verstehen
  - Sie nicht über das notwendige Werkzeug verfügen
  - Sie nicht genügend technisches Wissen über die Montage eines solchen Produktes haben
- Für die Montage dieses Carports sind mindestens drei Personen in guter körperlicher Verfassung erforderlich. Versuchen Sie nicht, den Carport alleine aufzubauen. Sollte dieser herunterfallen, kann dies zu schweren Schäden oder Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie alle Teile. Sollten Teile fehlen oder nicht den Anforderungen entsprechen, wenden Sie sich bitte an uns.
- Halten Sie Kinder und Haustiere während des Aufbaus und der Montage aus dem Arbeitsbereich fern.
- Achtung: Das Aufbauen kann für die Finger gefährlich sein, tragen Sie also Arbeitshandschuhe.
- Verändern Sie nicht die Struktur des Produkts.

## WARNHINWEIS

---

- Bevor Sie Ihren Carport aufbauen, packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie, ob alle Teile anwesend sind.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Carport auf einer ebenen und stabilen Fläche aufbauen.
- Vergessen Sie nicht, Ihren Carport mithilfe der mitgelieferten Werkzeuge zu stabilisieren
- Bauen Sie diesen Carport nicht in einer windigen Passage und bei starkem Wind auf. Suchen Sie bei Gewitter keinen Schutz unter diesem Carport
- Bauen Sie den Carport nicht in der Nähe von Wärmequellen oder glühenden Teilen auf.
- Sweeek haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Witterungseinflüsse entstehen.



## VERWENDUNGSHINWEISE

---

- Klemm- und Schnittgefahr bei der Zusammenbau des Produkts.
- Bauen Sie Ihren Carport nicht bei Nässe oder Wind auf
- Stabil auf ebenem Boden positionieren.
- Mit Wasser und Seife abwaschen.
- Bei Gewitter nicht unter dem Carport bleiben.
- Von Flammen fernhalten.
- tellen Sie keine Koch- oder Beleuchtungsgeräte in die Nähe des Carports.
- Hängen Sie niemals Gegenstände an das Gestell.

### WICHTIG

- Es ist wichtig, das Dach regelmäßig zu reinigen (Blätter, Schnee usw. entfernen).
- Dieser Carport ist nicht dafür konzipiert, heftigen Stürmen, starken Regenfällen oder Windböen standzuhalten.
- Es wird dringend empfohlen, den Carport an einem wettergeschützten Ort fest auf dem Boden zu verankern.
- Lassen Sie niemals zu, dass sich Wasser oder Blätter auf dem Dach ansammeln. Es besteht eine große Gefahr, dass das Gerüst verbogen wird.

**Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch die Nichtbeachtung der oben genannten Nutzungsregeln entstehen.**

## PFLEGEHINWEISE

---

- Vermeiden Sie die Ansammlung von Laub und Schnee auf dem Dach des Carports. Ein zu großes Gewicht auf dem Dach kann den Carport beschädigen und seine Benutzung gefährlich machen. Reinigen Sie ihn regelmäßig mit einem Besen mit langem Stiel und weichen Borsten.
- Zum Waschen Ihres Carports reicht ein feuchtes Tuch mit Seifenwasser.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben, um sicherzustellen, dass keine Bolzen, Muttern, Schrauben usw. gelöst sind. Falls nötig, schrauben Sie sie fest
- Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte direkt an den Kundendienst von Sweeek.

## GARANTIE

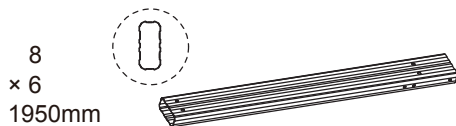
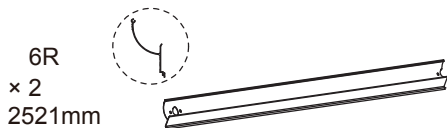
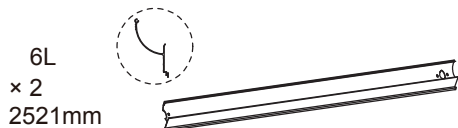
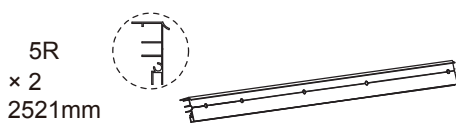
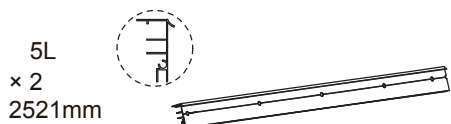
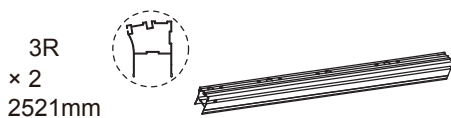
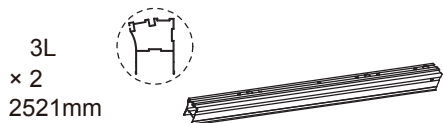
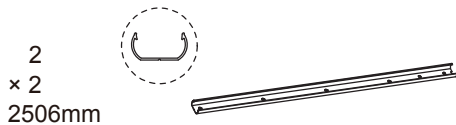
---

- Sweeek garantiert für alle Teile Ihres Carports für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des Erhalts durch den Verbraucher, dass sie frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind.
- Wenn sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweist, besteht Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel die Reparatur oder der Ersatz des defekten Teils gemäß den vom Sweeek-Kundendienst festgelegten Bedingungen.
- Die Umsetzung der Sweeek (WALIBUY) Garantie erfolgt durch den Austausch der beschädigten Teile. Versand- und Retourenkosten trägt der Kunde.
- Diese Garantie gilt nicht im Falle von Missbrauch, unsachgemäßer Montage oder unsachgemäßer Verwendung. Dieser Carport ist so ausgelegt, dass er normalen Windverhältnissen standhält, wenn er gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zusammengebaut wird. Der Hersteller haftet weder für Folgen, die sich aus einer unsachgemäßen Montage ergeben, noch für Schäden, die durch Witterungseinflüsse oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Unsere Carport sind für den privaten und persönlichen Gebrauch bestimmt. Bei einer Verwendung in einem beruflichen Kontext würden automatisch alle Garantien erlöschen. Auf keinem Fall kann Sweeek für Materialien oder Artikel haftbar gemacht werden, die im Inneren des Carports gelagert werden.

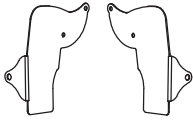
## GARANTIEAUSSCHLUSS

- Schäden oder Mängel, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind (Unfall, Stoß, Blitzschlag, starker Wind...),
- Schäden, die durch unsachgemäße Installation entstehen,
- Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers,
- Reparaturen und Schäden am Produkt nach einer Reparatur, die ohne vorherige Zustimmung unsererseits durchgeführt wurde,
- Notdürftige oder provisorische Reparaturen sowie die Folgen einer möglichen Verschlimmerung des ursprünglichen Schadens,
- Schäden, die durch Korrosion oder Oxidation entstehen.
- Der Austausch von Verschleißteilen,
- Schäden, die durch eine Nutzung entstehen, die nicht der ursprünglichen Funktion des Produkts entsprechen,
- Schäden, die durch Lagerung, Standortwahl, Montage, Witterung oder schlechte Wartung entstehen,
- Ersatz fehlender/beschädigter Teile, die bei Erhalt nicht auf dem Lieferschein angegeben sind.

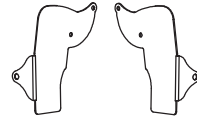
# MONTAGE / MONTAJE / ASSEMBLY / MONTAGEM / MONTAGGIO



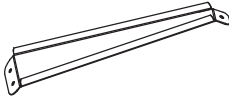
B5L  
× 2



B5R  
× 2



B6  
× 4



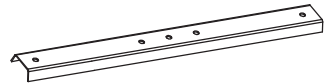
B7  
× 2



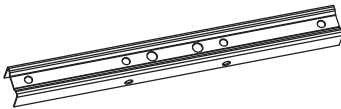
B8  
× 12



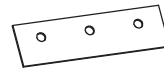
B9  
× 1



B10  
× 2



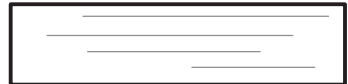
B11  
× 2



B12  
× 2



P1  
× 7



S9  
× 6



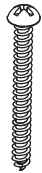
R1  
× 2



R3  
× 2



F1



M5x40  
x 16

F2



M6x12  
x 104

F3



M5x13  
x 8

F4



M6x10  
x 56

F4-1



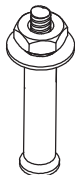
M6  
x 32

F4-2



M6  
x 12

F6



M6x60  
x 24

F7



M4x12  
x 4

F9

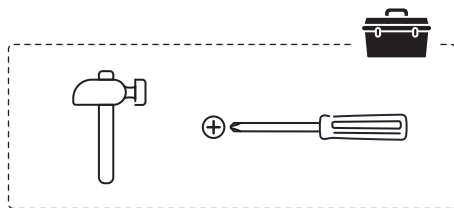


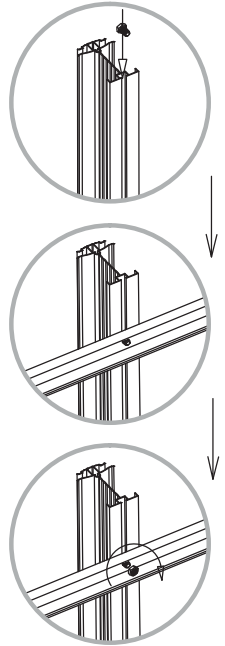
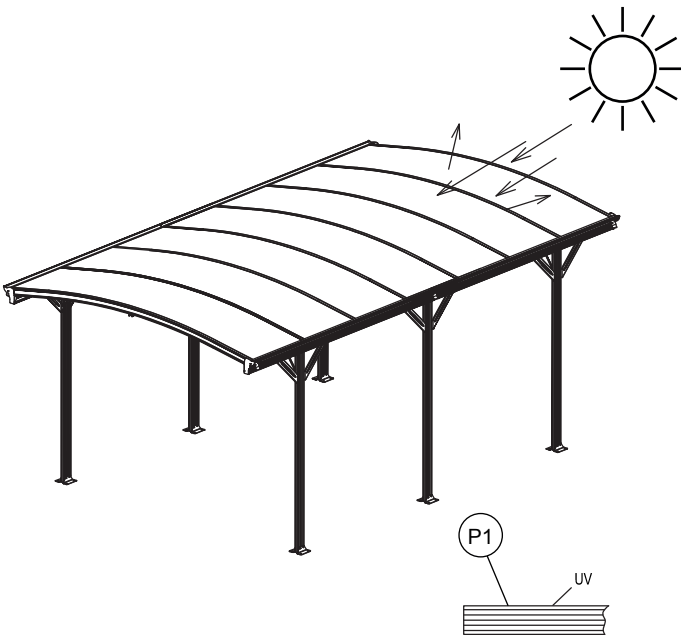
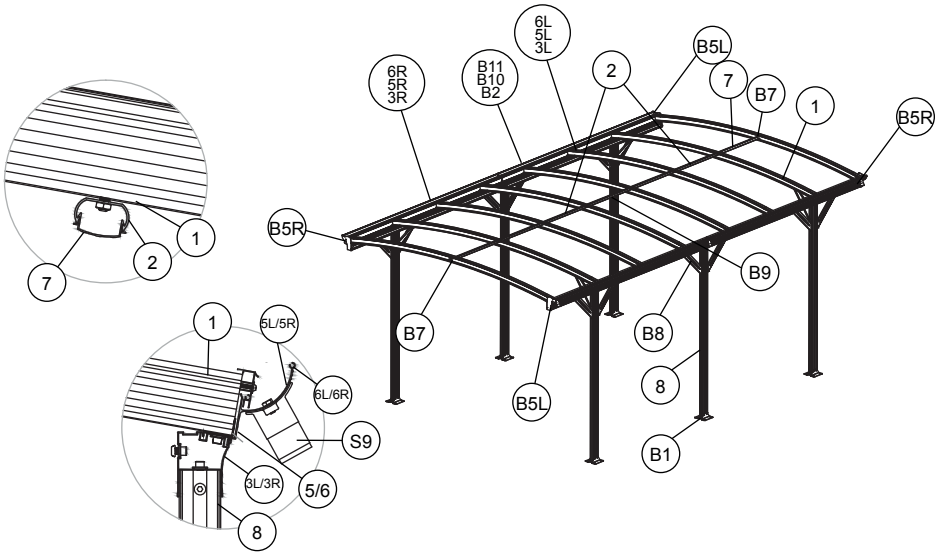
x 28

S8



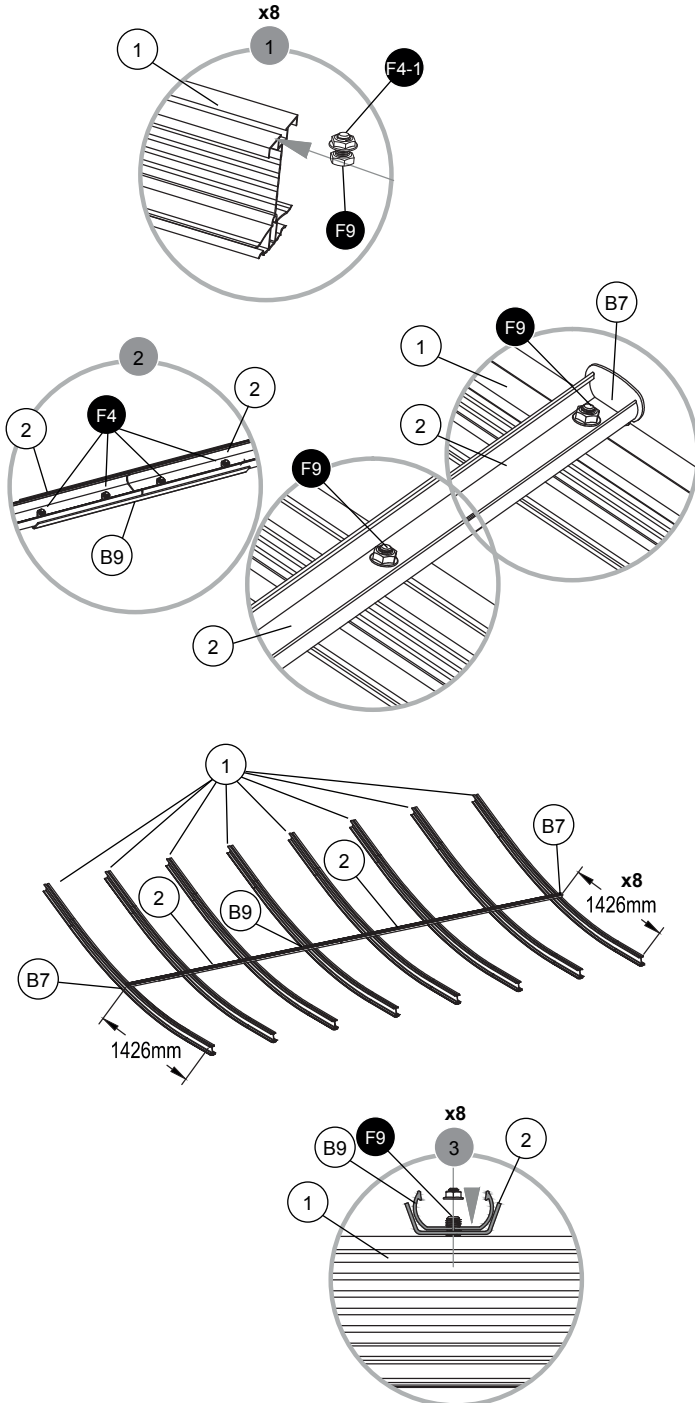
x24





# 1

F4 x4  
F4-1 x12  
F9 x8



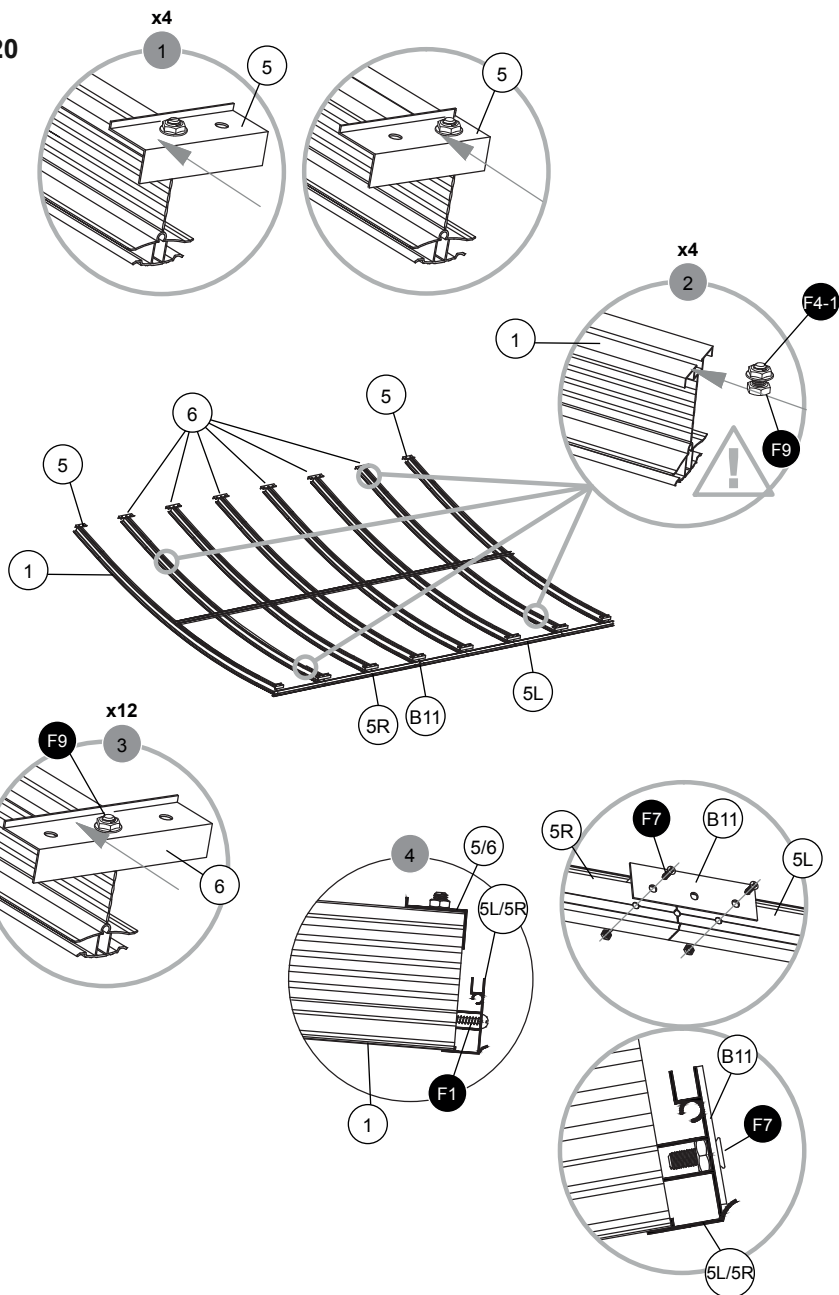
# 2

F1 x8

F9 x20

F4-1 x20

F7 x2

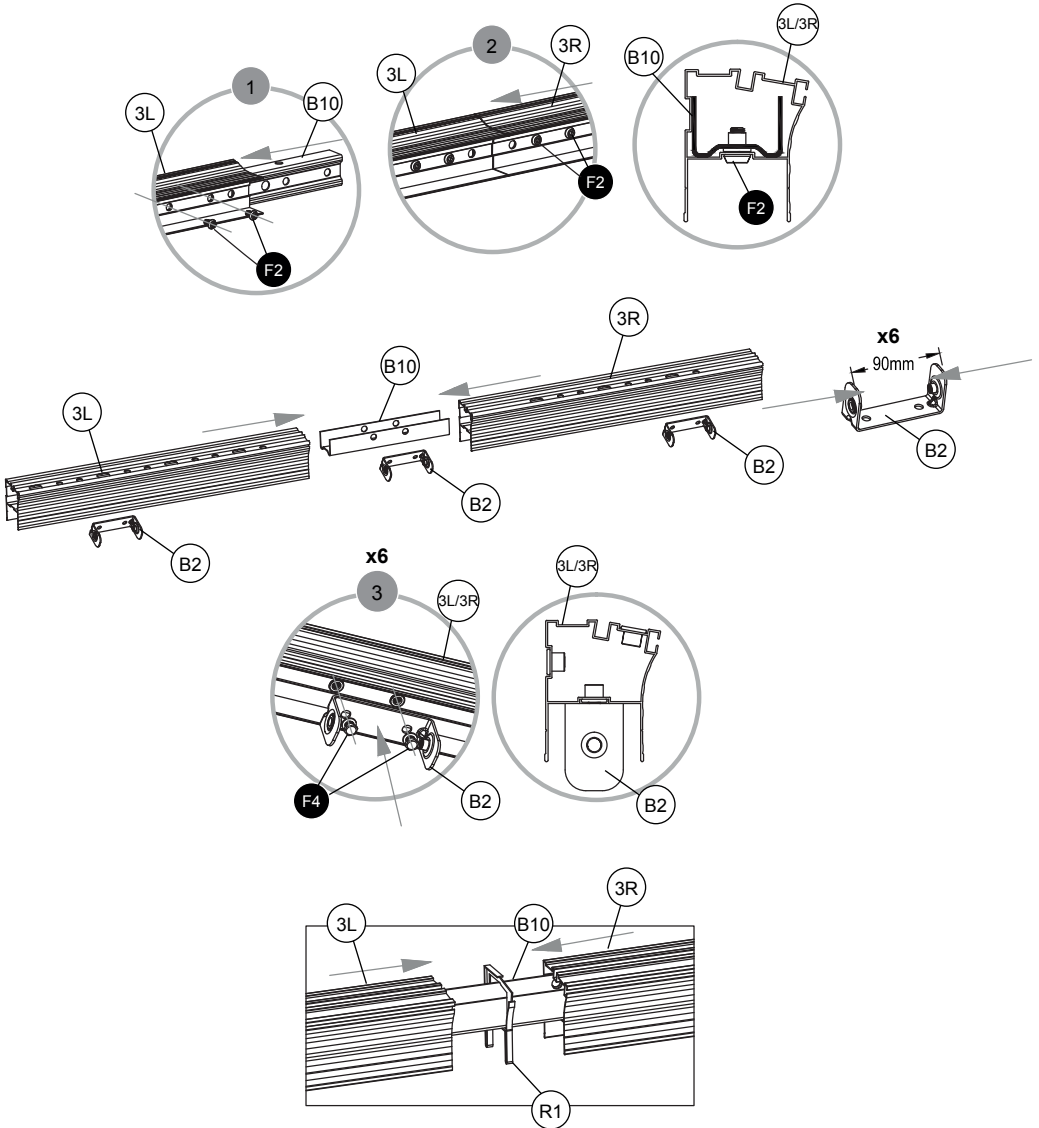




# 3

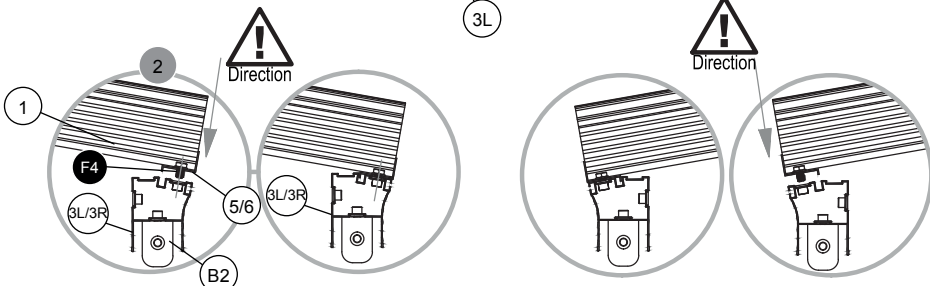
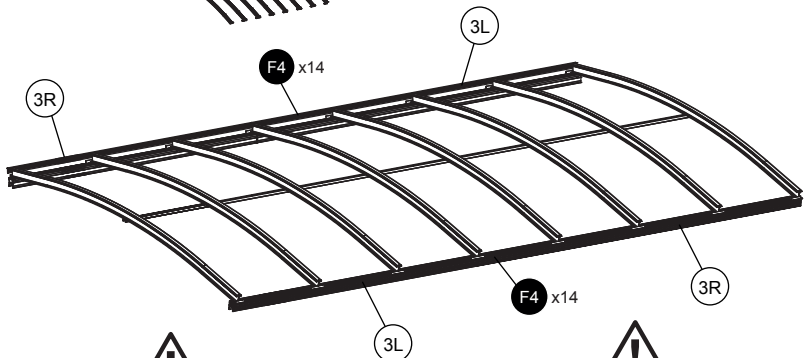
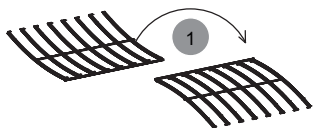
F2 x8

F4 x12

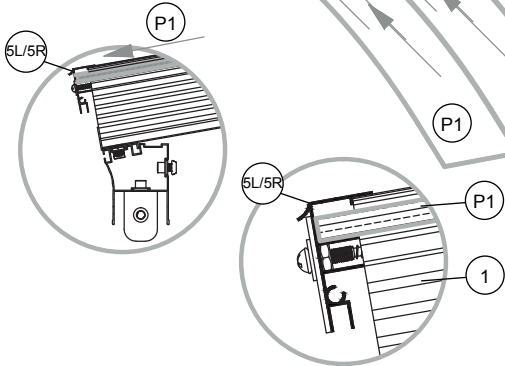
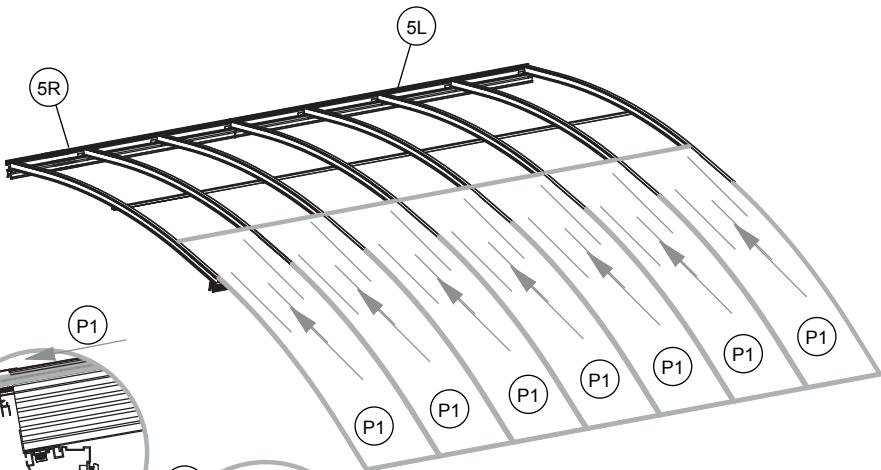


# 4

F4 x28

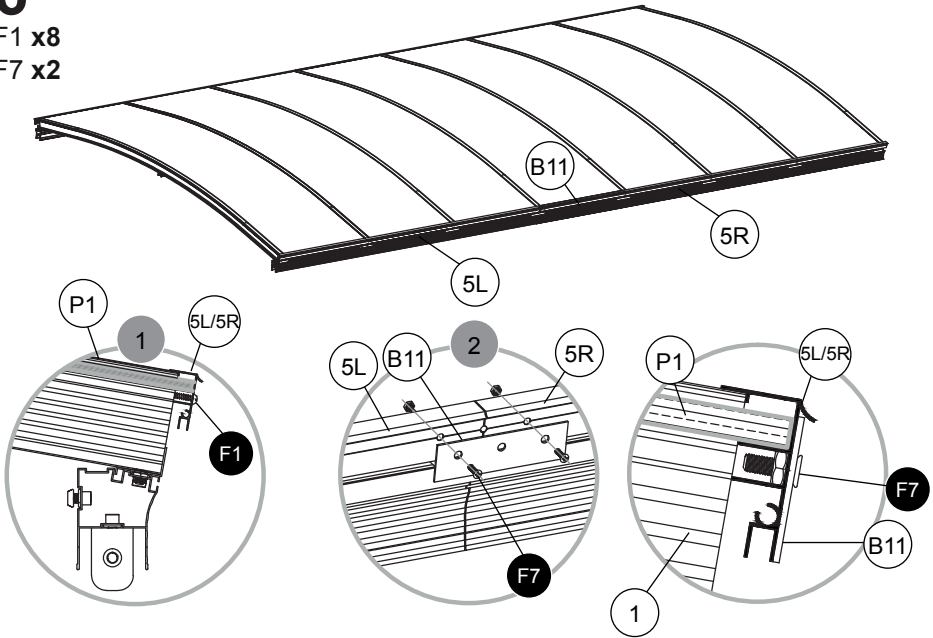


# 5



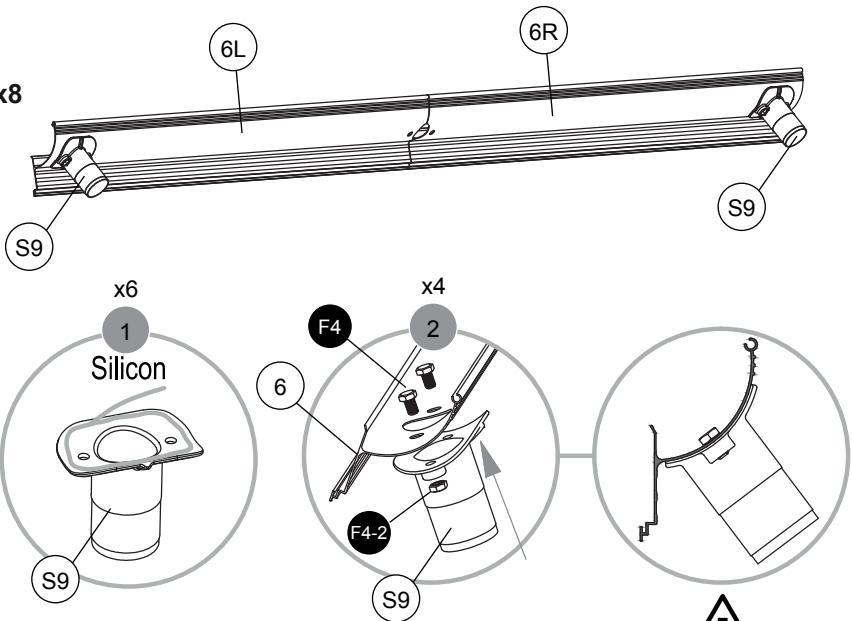
# 6

F1 x8  
F7 x2



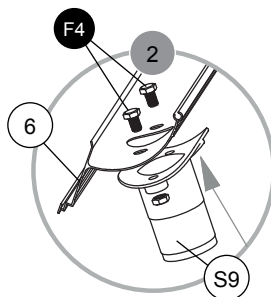
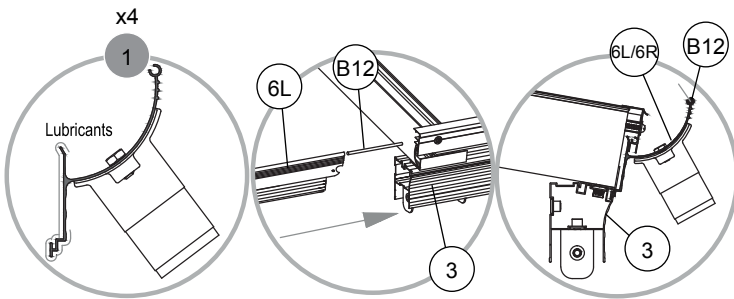
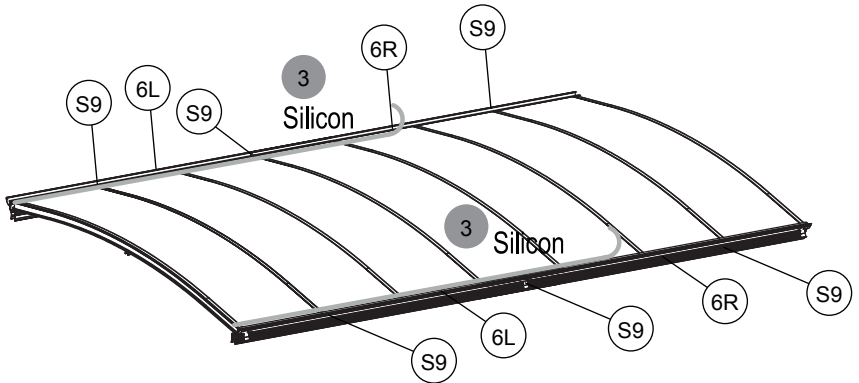
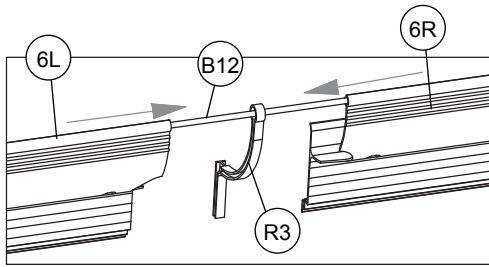
# 7

F4 x8  
F4-2 x8



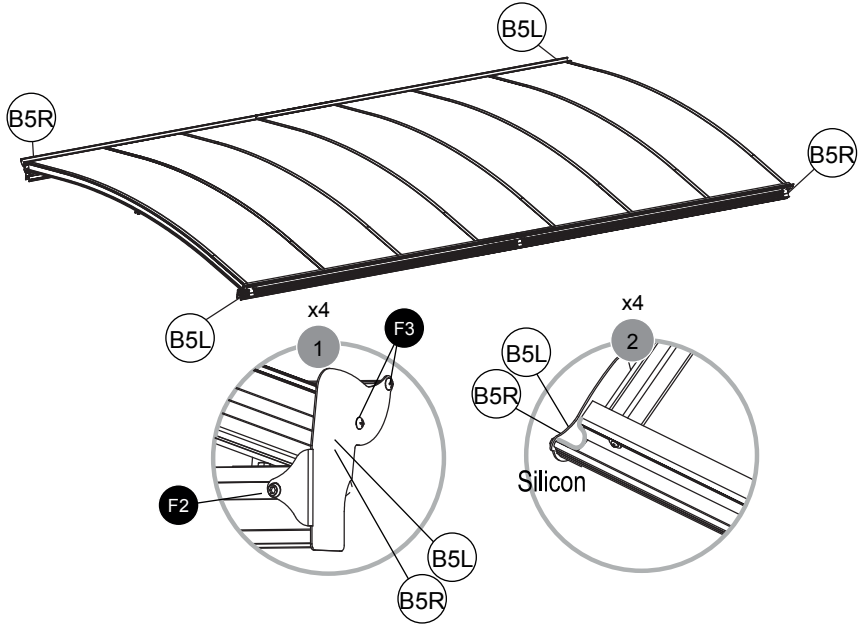
# 8

F4 x4  
F4-2 x4



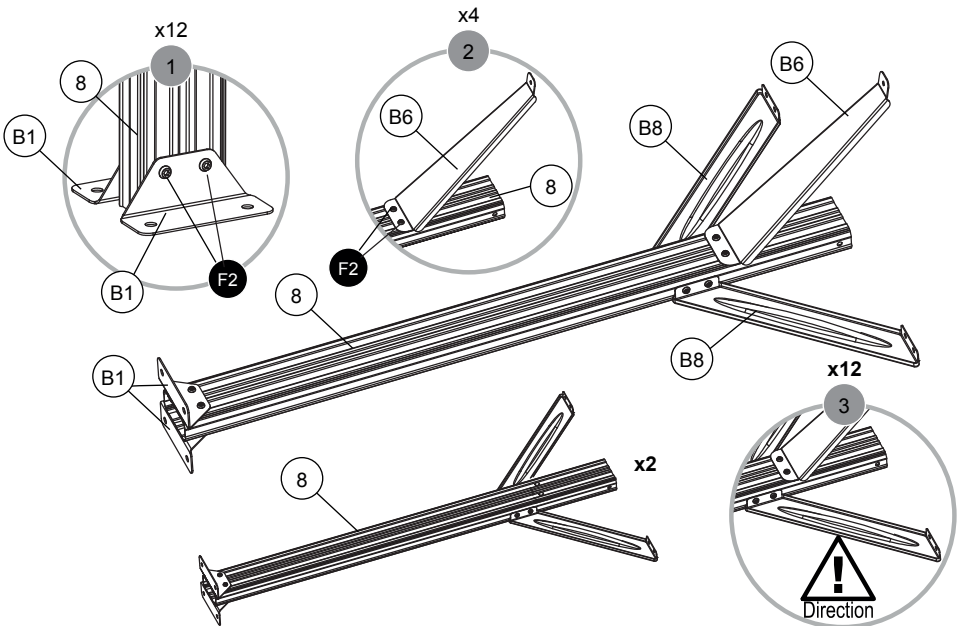
# 9

F2 x4  
F3 x8



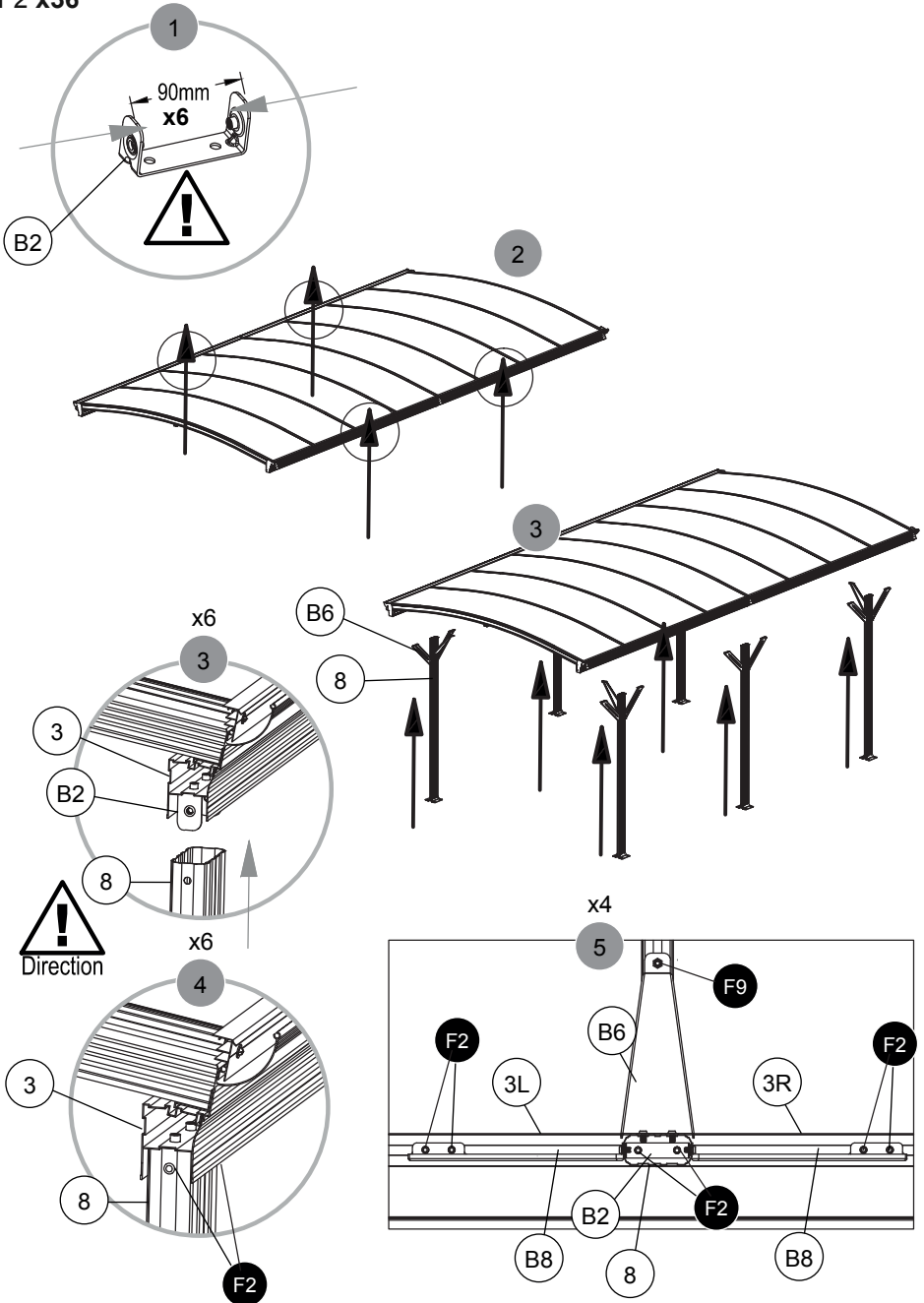
# 10

F2 x56



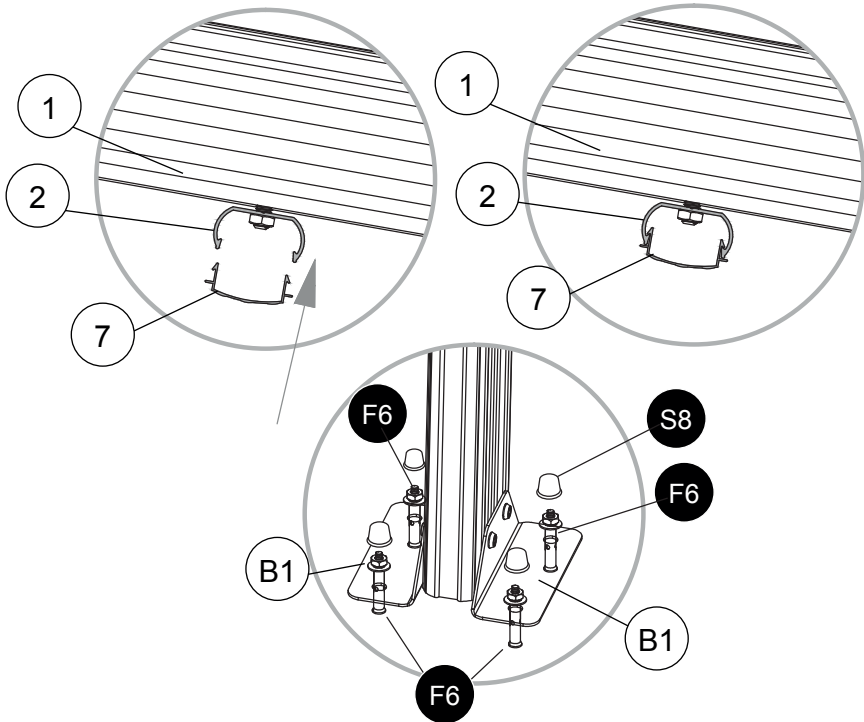
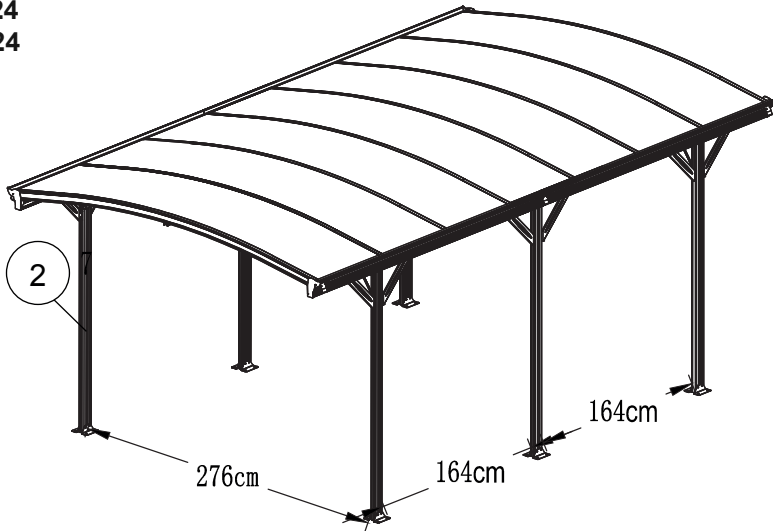
# 11

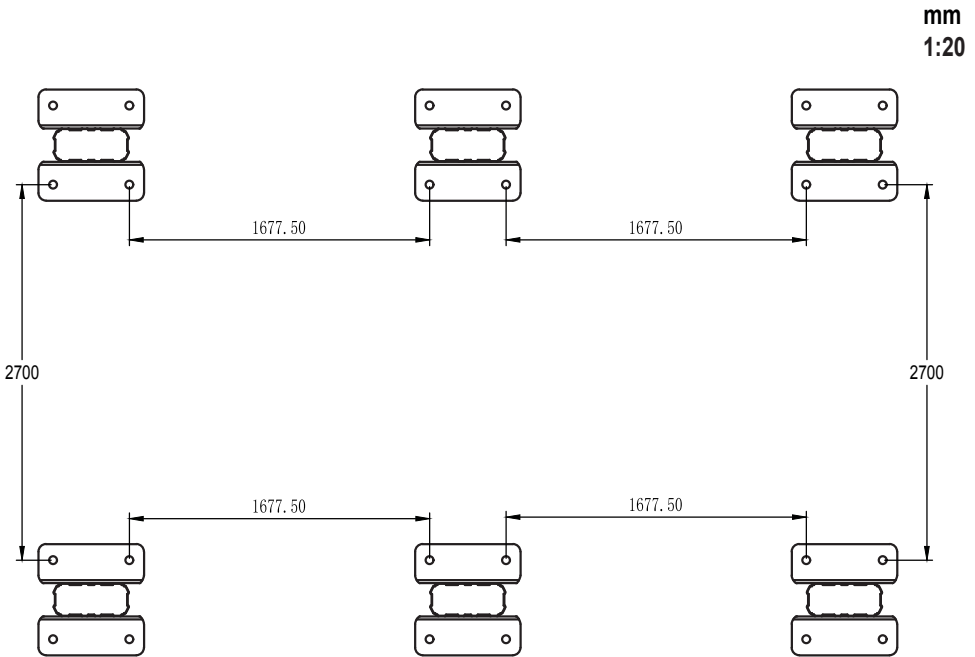
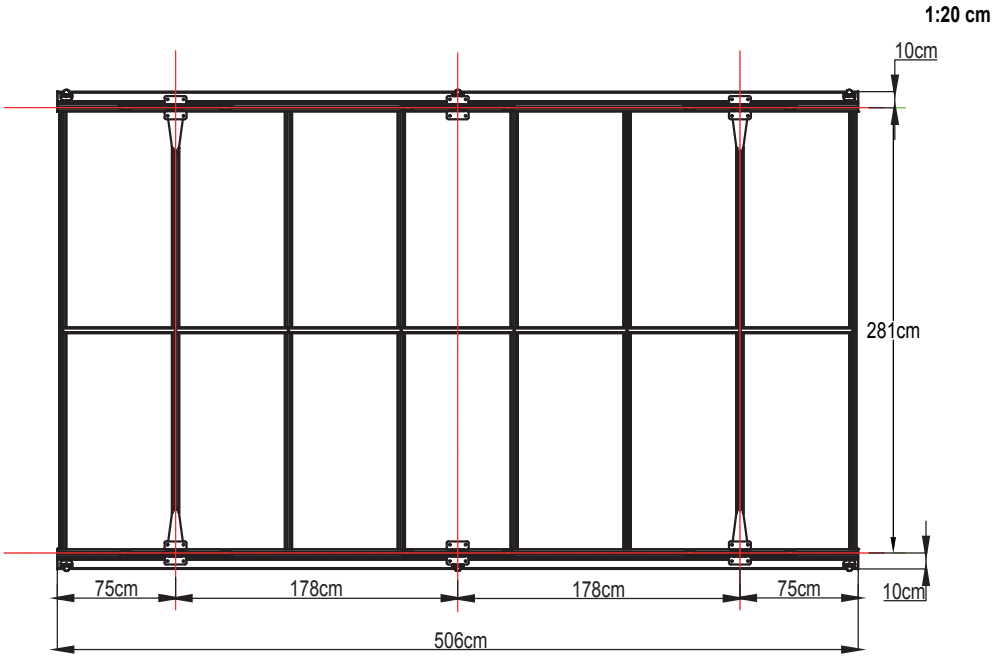
F2 x36



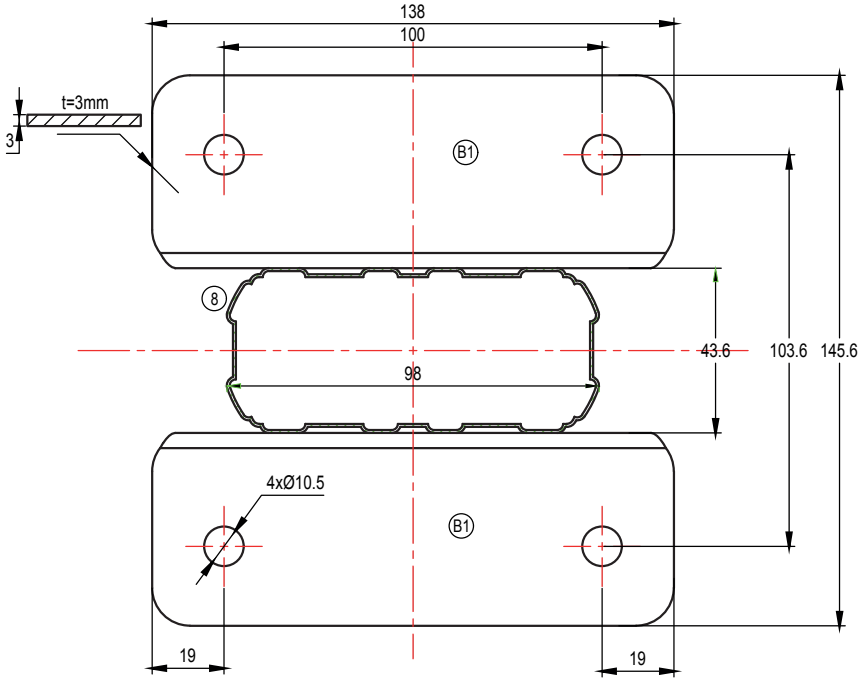
# 12

F6 x24  
S8 x24









mm  
1:1





IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD  
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Calle Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPANHA

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L  
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD  
Level 22,101 Grafton Street, Bondi Junction NSW, 2022 - AUSTRALIA

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH

 SWEEEK ME



SERVICE APRÈS VENTE :  
SERVICIO POSTVENTA :  
AFTER SALES SERVICE :  
AFTER-SALES :  
SERVIÇO PÓS-VENDA :  
CONTATTO :  
CONTACT :  
KUNDENDIENST :

[www.sweeek.help](http://www.sweeek.help)



FR  
Pensez à  
donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>